

Klarenthaler Anzeiger



Der Klarenthaler Anzeiger erscheint alle 14 Tage und wird allen Haushalten in Klarenthale und Teilen von Gersweiler kostenlos zugestellt.

Herausgeber: Wolfgang Stahlschmidt, Hohlstr. 22, 66265 Heusweiler, Tel. (0 68 06) 80 09 17, Fax (0 68 06) 80 09 18
Grafik und Layout: Carsten Jacob, Tel. (0 68 06) 80 09 17
Druck: A.Sonnenburg GmbH, Arndtstr.19, 66121 Saarbrücken
eMail: info@klarenthaler-anzeiger.de
web: www.klarenthaler-anzeiger.de
Auflage: 3.900

Ortsnachrichtenblatt für Sbr.-Klarenthale (mit Teilen von Gersweiler) - 29. Mai 2004, Nr. 11/04
Seit 18 Jahren das Sprachrohr der Klarenthaler und Gersweiler Vereine, Parteien, Verbände und Kirchen

12. SPD Kinder- und Familienfest

Pfingstmontag, 31. Mai 2004, 11.00 – 19.00 Uhr
Festplatz vor der Klarenthaler Schule, Hauptstraße

Unser Schirmherr Heiko Maas macht mobil bei Sport, Spaß und Spiel. Hallo Kinder! - Kommt alle vorbei! - Bringt Euere Eltern mit!
Attraktionen: Große Springburg, Torwandschießen; Luftballonwettbewerb, bei dem tolle Preise zu gewinnen sind, Kinderschminken, Ballwurfwand, Glücksrad, Kinderlohmarkt, (keine Standgebühr für Kinder) und darüber hinaus viele Überraschungen. Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt: Rostwürste, Merguez, Pommes Frites und in diesem Jahr wieder unseren beliebten Erbseneintopf zum Mittagessen. Kaffee und Kuchen gibt es im Café der AG 60 plus, so gut wie in Großmutter's Zeiten und alles natürlich zu den gewohnt sozialen Preisen!!!

Sommerfest des Katholischen Kindergartens St. Bartholomäus

Der Katholische Kindergarten St. Bartholomäus feiert am Sonntag, den 06. Juni 2004 das Sommerfest mit der diesjährigen Aufführung „im Kindergarten ist was los!“.

Das Fest beginnt ab 14.00 Uhr.

Für Kinderspiele, Essen und Trinken ist auch dieses Jahr bestens gesorgt. Zur Auswahl stehen Kaffee und Kuchen am Nachmittag, zum Abend wird ein reichhaltiges Salatbuffet, Pizza, Würstchen, Schwenker und Pommes Frites angeboten.

Alle Familienangehörige, Freunde und Bekannte des Kindergartens sind recht herzlich zu diesem Nachmittag eingeladen.

Berühmter Knabenchor aus den USA in Klarenthale

Am **Mittwoch, dem 9. Juni**, wird in der **Ev. Kirche in Klarenthale um 18.00 Uhr** einer der bekanntesten Knabenchöre der USA ein Konzert geben. Die *Land of Lakes Chorboys* aus Minnesota. Der Chor ist berühmt für seinen schönen, reinen Klang und die Frische seiner Stimmen. Als bisher einziger nicht-deutscher Knabenchor hatte er vor einigen Jahren die Ehre, die Ratinger Bach-Tage zu eröffnen. 2003 reiste er in Australien und Neuseeland und riss die Zuhörer zu Beifallsstürmen hin. Ein Erlebnis der besonderen Art!

Der Eintritt ist frei, es wird um Spenden am Ausgang gebeten.

Herry Lawens
Fernseh - Video
SERVICE
MEISTERBETRIEB

NEU Reparatur und Verkauf **NEU**
von
Kühl u. Gefrierschränke
Waschmaschinen u. Trockner
Elektro-Kleingeräte
Einbaugeräte
Klimageräte

Hauptstraße 34 • Saarbr.-Klarenthale
Tel. (0 68 98) 3 22 23 • Fax 3 22 25
Not-Service unter 01 74 / 8 44 84 75

Johannes
BREIER

Heizung • Sanitär
Solaranlagen

- Moderne Heiztechnik
- Bäder
- Brennwerttechnik
- Regenwassernutzung
- Solaranlagen
- Kaminsanierung
- Nachträgliches Abdichten von bestehenden Gas-Innenleitungen

Am Höllenberg 1 - 66399 Mandelbachtal
Tel. (0 68 04) 9 11 44 - Fax 9 11 45

HEIZUNGSBAU • SANITÄR
Öl-Gas-Koks • Fußbodenheizung • Kamineinsätze
Bäderausstellung • Kundendienst • Fachmarkt

z.Zt. **SUPERANGEBOT** für
GASHEIZUNG bis 16 Kw
best. aus - **Gasheizkessel Vaillant**
- **6 Heizplatten incl. Zubehör**
- **Kupferrohr und Montage**
komplett **4.600,- €** incl. MwSt.
oder **KESSELAUSTAUSCH**
bis 16 Kw
komplett **2.400,- €** inkl. MwSt.
Fa. Manderscheid GmbH
Sbr.-Klarenthale • Hauptstr. 64 • Tel. (0 68 98) 3 11 84



Wichtige Telefonnummern



Feuer, Unfall, Katastrophen:

POLIZEI1 10
FEUERWEHR1 12
NOTARZT-WAGEN1 10
 Rettungshubschrauber(0681) 1 92 22
 DRK Krankenwagen VK. (0 68 98) 2 69 00

KRANKENHÄUSER:

Winterberg-Krankenhaus(06 81) 963 - 0
 Rastpfuhl-Krankenhaus (Caritas) ... (06 81) 406 - 0
 Klinik Rotes Kreuz(06 81) 98 63 - 0
 Klinik Sonnenberg + Burbach (SHG) .(06 81) 88 90
 Kreiskrankenhaus Völklingen (SHG)(0 68 98) 12 - 1
 Knappschafts-Krankenhaus Püttlingen (0 68 98) 55-0
 St.-Michaels-Krankenhaus(0 68 98) 17 - 0

POLIZEI:

Polizei-Inspektion Völklingen, zuständig auch für
 Gersweiler und Klarenthal(06898) 20 20

Weitere wichtige Rufnummern:

Stadtverwaltung Saarbrücken

einschl. Haus Berlin(06 81) 905-0
 Bürgerhaus Burbach(06 81) 905-47 50
 Sperrmüll-Abfuhr(0681) 905-2000
 Container. u. Gewerbeabf.(0681) 97130-210
 Hausmüllabfuhr(0681) 9 71 30-161 u. -162
 Gefäßdienst(0681) 9 71 30-165
 Störungen Strom-, Gas-, Wasserversorgung:
 Stadtwerke Saarbrücken(06 81) 5 87 - 0

Schiedsfrauen für Klarenthal und Gersweiler:

Klarenthal: Frau Böttcher(0 68 98) 3 72 56
 Gersweiler: Frau Karin Klein(06 81) 70 33 90

Ambulanter Pflegedienst

Heilen + Helfen(06898) 9 33 99 00
 AWO Ambulanter Pflegedienst ... (06898) 4 09 84

Landesamt für Jugend, Soziales u. Versorgung,

Hochstr. 67, Saarbr.(0681) 9978-0
 Mo-Fr. 8.30-12, Do 13.30-16 und nach besonderer
 Vereinbarung

Sprechzeiten im Bürgerhaus Burbach:

Bürgeramt/KFZ-Zulassung: ... (0681) 905-4747,
 Mo+Di 7.30-15, Mi-Fr 7.30-12, Do 07.30-18
Sozialabteilung (0681) 905-4750, Mo, Mi, Fr 8.30-
 11 mit Termin, 11-12 ohne Termin, Do 13.30-18
Wohngeld (0681) 905-4717/4718, Mo, Mi, Fr 8.30-
 12, Do 13.30-18

Rentenangelegenheiten: (0681) 905-4760, Mo-Mi
 8.30-12, 13.30-15, Do 8-18, Fr 8.30-12

Allgemeine Verwaltung: (0681) 905-4750, Mo, Di,
 Mi 8.30-12, 13.30-15, Do 8-18, Fr 8.30-12

Standesamt: (0681) 905-4721, Mo+Mi 8.30-12,
 13.30-15.30, Di+Fr 8.30-12, Do 8-18

Altenhilfe: (0681) 905-4735, Mo, Di, Mi 8.30-12
 oder nach Vereinb. 10-15.30, Fr 8.30-10 oder nach
 Vereinb. 10-12, Do 8-18

**Jugendamt des Stadtverbandes, Sozialer Dienst u.
 Amtsvormundschaft, Außenstelle Burb., Serriger
 Str. 20:** (0681) 50 60, Mo, Di, Mi, Fr 8.30-12, Do
 13.30-16

Sprechstunden des Bezirksbürgermeisters
 (0681) 905-4722, Di+Do 15-16.30 oder nach Verein-
 barung

**Sprechstunden der Verwaltungsstelle West, Rat-
 haus Klarenthal**

Di 08.06.2004, 10.30 - 12.00 Uhr

Rathaus Klarenthal(06898) 3 10 33
 AW-Sozialstation Klarenthal(06898) 3 34 11
 Kath. Pfarramt Klarenthal(06898) 3 24 77
 Ev. Kirchengem. Klarenthal(06898) 3 21 49
 Kath. Bücherei: Di von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr
 Ökum. Sozialstation Alt-Sbr.(0681) 5 26 36

Psycho-Sozialer Freundeskreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:

a) **Klarenthal**, ev. Kirche, Turm, Hauptstr. 67.
 Treffen: Donnerstag 19 Uhr
 b) **Völklingen**, Bismarckstr. 7 (Merkurhaus):
 Montag um 17.00 Uhr und 19.30 Uhr

Informationen u. Kontaktaufnahme: Peter Löwig,
 (06831) 880600, Internet: www.psfk-saar.de

Zahnärztl. Notfalldienst nur für dringende Fälle n. vorheriger telef. Vereinbarung:

29./30.05.: Ulrich Kiefer, Sbr.-Malstatt-Rußhütte, 0681 / 4 27 05

31.05.: Elisabeth Latz, Sbr.-Burbach, 0681 / 7 67 57

05./06.06.: Christine Bindel, St.-Johann, 0681 / 3 66 38

10.06.: Dr. Werner Gross, 66119 Sbr., Saargemünder Straße 129, 0681 / 85 24 00

Ärzte-Sonntagsdienst, jeweils ab 8.00 Uhr:

29./30.05.: Dr. Weber, In der Sitters 42, Gersweiler, 0681 / 70 34 83

31.05.: Dr. Weber, In der Sitters 42, Gersweiler, 0681 / 70 34 83

05./06.06.: Dr. Faust, Hauptstr. 40, Klthal, 06898 / 31008

10.06.: Dr. Weber, In der Sitters 42, Gersweiler, 0681 / 70 34 83

! Achtung !

Über kurzfristige Änderungen bei den Notdiensten werden Sie
 im Internet unter www.klarenthaler-anzeiger.de informiert.

! Achtung !

Karlstraße 4 - 66127 Klarenthal

Öffnungszeiten:
 11.30 - 14.30 Uhr +
 17.30 - 23.00 Uhr

Tel. 0 68 98 - 37 01 64 + 37 03 63
 Fax

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen!

**Alle Pasta-Gerichte sind
 Riesen-Portionen**

ITALIA
 Internet: www.pizzaservice-italia.de

**Sie sind wieder da: Unsere
 leckeren Sommersalate**

Insalada Vegetaria (frische gebr. Champignons)
Insalada Florida (gebr. Hähnchenbrust)
Insalada Pescatore (gebr. Lachs & Scampi)

Seit mehr als 10 Jahren Qualität in Klarenthal, Dienstags Ruhetag

**Sie erreichen unsere Redaktion
 unter: Tel.: 0 68 06 / 800 917**

Wir richten Küchen mustergültig ein.

Warum in die Ferne schweifen?

- Qualifizierte Beratung
- Perfekte Montage

direkt in Ihrer Nähe!

Fehr. Ihr Küchenprofi

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr, Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Telefon (0 68 98) 3 98 54

Kreisstraße 74 · 66127 Klarenthal

musterhaus®
 küchen

FACHGESCHÄFT

Verein für Gartenbau und Landespflege Krughütte e. V.

1928 - 75jähriges Jubiläum - 2003

Am **Samstag, dem 12. Juni** und am **Sonntag, dem 13. Juni 2004** feiern wir unser 75jähriges Vereinsjubiläum am Vereinshaus in der Friedrichstraße.

Am **Samstag beginnen wir um 17.00 Uhr** mit der Begrüßungsansprache unseres Vorsitzenden. Danach wird unser Schirmherr Karl-Heinz Gräsel, ehemaliger Bürgermeister von Klarenthal, die Festansprache halten.

Nach dem Grußwort der Gäste gehen wir zum gemütlichen Beisammensein über. Am **Sonntag beginnen wir um 10.00 Uhr** mit dem Frühschoppen und mit einer Gesangseinlage des Männergesangsvereins Klarenthal-Krughütte. Am Sonntagnachmittag geht es weiter mit dem Kinderprogramm: Traktorfahren, Ballwurfbude, Sackhüpfen und Eierlaufen. **Gegen 19.00 Uhr** spielt das Duo Monika und Walter zum gemütlichen Beisammensein.

An **beiden Tagen** haben wir eine Ausstellung von Gartengeräten. Der Imkerverein Saarbrücken stellt sich vor. Auch unser Verein stellt sich mit einer Multi-CD-Schau und mit Informationsmaterial vor.

An beiden Tagen bieten wir an Speisen: Eulenköpfe, Rostwürste, Pommes und Salat. Am Sonntag gibt es noch Kaffee und Kuchen. Getränke aller Art halten wir auch bereit.

Liebe Krughütter, Klarenthaler, Gersweiler Bürger und alle die unser Fest gerne besuchen wollen sind recht herzlich eingeladen mitzumachen bei unserem 75jährigen Vereinsjubiläum.

Näheres zu den Festtagen findet man in unserer Festschrift die in den Schreibwaren- und Tabakwarengeschäften Klaus Kreis, Elke Mette und Gero Schäfer gegen eine Schutzgebühr von 1 Euro erhältlich ist. Die Einnahmen gehen ganz an die beiden Kindergärten!

Familienfahrt - Erlebnisfahrt nach Luxemburg

Am **Sonntag, dem 20.06.2004** führt unser Verein seine diesjährige Familienfahrt durch. Wir treffen uns um 9.00 Uhr vor dem ehemaligen Gasthaus zur Krughütte zur Abfahrt (es gibt noch mehr Zustiegemöglichkeiten).

Als erste Station machen wir in Merzig halt und besuchen das Feinmechanische Museum "Fellenbergmühle". Dachach suchen wir ein ruhiges Plätzchen für unser rustikales Frühstück, dann geht es weiter nach Luxemburg - Stadt. Um 13.00 Uhr treffen wir uns zu einer Stadtrundfahrt am Platz de la Constitution mit unserer Führerin. Nach der Rundfahrt gibt es noch Gelegenheit zum Einkaufen und spazieren gehen.

Zum Abschluß kehren wir bei unserem saarlänischen Winzerpräsidenten Helmut Herber in Perl ein. Dort kann wer will, an einer Weinprobe teilnehmen. Im Anschluß gibt es als Abendbrot, ein Winzerteller, Schinken oder Käsebrötchen und lassen dann in gemütlicher Runde den Abend ausklingen. Der Fahrpreis beträgt 15,00 Euro, Weinprobe 6,50 Euro und Abendbrot nach Wahl 6,50 Euro.

Anmeldung ist wie immer bei Marliese Kirsch in der Friedrichstr. 64. Tel. 0 68 98 / 32 960. Kommt und macht mit! R. & P. Huppert



Herzlichen Dank

für die vielen Aufmerksamkeiten und Glückwünsche anlässlich meiner

Konfirmation

auch im Namen meiner Eltern

Klarenthal im Mai 2004

Manuel Schmeer

1959



2004

GÜNTHER KASSEL

G.m.b.H

Sanitärtechnische Anlagen

Heizungsbau

Öl- und Gasfeuerungen

Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen



Fachbetrieb in der Landesinnung

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

66333 VÖLKLINGEN (Fenne)

Putzstelle zu vergeben.

1 x die Woche 3 Stunden

(Flur und Kellerräume, sauberes Anwesen)

Bitte melden unter:

Tagsüber 06 81 / 5 01 56 55,

Abends 0 68 98 / 30 95 15

Kosmetik- & Wellness-Studio Christine Dillmann informiert:

Neue Anti-Aging-Behandlung für die Frau bei ersten Anzeichen hormonell bedingter Hautalterung

Aus meiner Produktlinie "Rosa Graf" halte ich eine innovative und einzigartige Spezialbehandlung für Sie bereit. Sie beinhaltet ein fruchtsäurehaltiges Peeling, sowie eine Schönheitsmaske auf Joghurtbasis und Traubenschalenextrakt sowie Isotlavone (pflanzliche Hormone). Sie erhalten ein strahlendes, sofort sichtbar verjüngtes Aussehen.

Einführungsangebot 35,00 €

Darin enthalten:

Reinigung, Fruchtpeeling, Schönheitsmaske, sanfte Massage mit Rosa Graf 40+ Anti-Aging-Creme.

Für ein optimales Ergebnis halte ich Rosa Graf für Sie auch als Heimpflege bereit.



Rosa Graf Forty+ Creme

Aktivierende Nachtpflege als gehaltvolle W/O Emulsion, mit Traubenschalen- und Sojaextrakt, sowie Isoflavonen als wirksame Anti-Aging Creme.



Rosa Graf Forty+ Protect

Stützende Tagespflege mit Soja- und Traubenextrakt. Sie verleiht der Haut am Tag ein strahlendes, gepflegtes Aussehen und vermindert den Feuchtigkeitsverlust der Haut.

Rosa Graf Forty+ Capsules

Vitalstoffkombination aus Soja und Weintrauben für die besonderen Bedürfnisse der Frau in den Wechseljahren. (Nahrungsergänzungsmittel zur Versorgung mit sekundären Pflanzenstoffen) Der eingesetzte Sojaextrakt enthält Phytoöstrogene in natürlicher, unveränderter Form. Das Gleiche gilt für den Weintraubenextrakt und die darin enthaltenen Polyphenole.

Kosmetik & Wellness-Studio für SIE und IHN

Christine Dillmann
Fachkosmetikerin

Am Schweizersberg 10
66127 58-Klarenthal
Tel. (0 68 98) 935 175
www.kosmetik-dillmann.de

In anspruchsvollen, neuen Räumlichkeiten mit moderner Ausstattung biete ich Ihnen:

Kosmetik

Klassische Gesichtsbehandlung
Teenagerbehandlung
Anti-Aging Gesichtsbehandlung
De Luxe Gesichtsbehandlung
Körperpflege - Masken
Lymphdrainage
Fußpflege
Maniküre
Kosmetische Faltenunterspritzung

Kosmetik für den Herrn

Business - Behandlung
Active - Repair - Behandlung
Relax - Behandlung

**Sonderterminvereinbarung
auch für Berufstätige.**

Wellness

Aromamassage
Klass. Entspannungsmassage
Farblichttherapie
Reiki - Tiefenentspannung
Paraffinbehandlung für
Hände und Füße
Algen - Thalasso - Therapie
Fußreflexzonenmassage

Ich akzeptiere:



Ich freue mich ganz herzlich auf Ihren Besuch

Christine Dillmann

Danksagung

Für die vielen Glückwünsche
und Geschenke anlässlich meines

80. Geburtstages

möchte ich mich recht herzlich bedanken.



Hella Seinsoth

Am Dachshübel 25, 66127 Sbr.-Klarenthal
im Mai 2004



Limbach und Sohn GmbH
Dachdeckermeisterbetrieb

Tel.: 0 68 05 / 2 17 62 und Tel. : 0 68 98 / 37 04 70
Kleinblittersdorf Klarenthal
Internet: www.limbachundsohn.de

morschett & kessler

heizung-sanitär-elektro

Wir installieren Zufriedenheit

Kreisstraße 217-Sbr. Klarenthal

Tel: 06898-3090909 Fax: 3090910

E-mail: info@morschett-kessler.de

Otfried Lauer GmbH

Inh. W. Schmitt u. W. Pöß
Dachdeckermeisterbetrieb
Buchenweg 20
66128 Saarbrücken / Ottenhausen
Tel. und Fax: (0681) 70 28 20
oder
Heinrichstraße 4
66127 Saarbrücken-Klarenthal
Telefon und Fax: (06898) 3 95 98
Handy: 0170 - 7 32 64 98



TÜV zugelassener Fachbetrieb

Rolshausen & Kleine-Vogelpoth GbR

Heizöltankreinigung - Neuanlagenbau - Tankinnenhüllen-
einbau - Tankeinschleimung - Heizöltankdemontage -
Heizkesseldemontage und TÜV - Abnahme

Mülhauserstraße 39 - 66115 Saarbrücken - Telefon (0681) 7615834
Telefax (0681) 7095185 - Mobil 0160 / 8452853

Vereinsnachrichten

Verein Haus und Grund Klarenthal-Krughütte

Vereinsfahrt am 5.6.2004 nach Worms und Lorsch

Zur Vereinsfahrt von Haus und Grund Klarenthal-Krughütte nach Worms und Lorsch am **Samstag, den 5.6.2004**, haben sich wieder sehr viele Mitglieder und Freunde angemeldet. Wir werden wieder, wie im vergangenen Jahr, mit zwei Bussen fahren.

Zur Erinnerung noch einmal die Abfahrtszeiten: 7.30 Uhr an der Klarenthaler Schule, 7.40 Uhr an der Bushaltestelle im Mühlenfeld (neben der Telefonzelle), 7.50 Uhr an der Bushaltestelle Ostschacht (beim Friseurgeschäft Haareszeiten) und um 8.00 Uhr an der Bushaltestelle Gersweiler Markt (gegenüber der Sparkasse).

Uns allen wünschen wir schönes Wetter und viel Freude an den Schönheiten, die wir sehen und erleben werden.

Verein Haus und Grund Klarenthal-Krughütte - Ihr guter Partner

Wanderfreunde Klarenthal e. V.

Wanderung am 06.06.2004 zum Brunnenweg - Ensheim

Abfahrt:

10.00 Uhr ab Schule Klarenthal – Zustiegmöglichkeit nur Ostschacht

Strecke ca. 17 km

Ab Fechingen – Dorndorfhütte – Waldhaus - Brunnenrundweg

Strecke ca. 13 km

Ab Fechingen – Woogbachtal – Waldhaus - Brunnenweg

Strecke ca. 6 km

Fechingen – Dorndorfhütte – zum Waldhaus

Verpflegung

Tagsüber Rucksackverpflegung, für alle Gruppen besteht Einkehrmöglichkeit

Schlussrast

Waldhaus im Woogbachtal

Essensangebot

M1	Hausmacherplatte mit Brot	5,70 €
M2	Griech. Salat mit Puten oder Schweinrückensteak	7,70 €
M3	Schwenkbraten. Pommes frites und gem. Salat	8,30 €
M4	Rahmschnitzel mit pommes frites und Salat	8,60 €

Anmeldeschluss:

21.05.2004 durch Einzahlung des Fahrpreises auf das Konto Nr. 13 952 536, Sparkasse Saarbrücken, BLZ 590 501 01

Fahrpreis: Erwachsene Mitglieder: 7,- €, Jugendl. Mitgl. 3,50 €, Nichtmitglieder: 9,- €

Wanderführer 1, Herbert Milde, 0 68 98 - 294 136

Wanderführer 2, Vitus Knob, 0 6 81 - 70 424

Wanderführer 3, Weber Albert, 0 68 98 - 3 17 82

Wir freuen uns über Gäste, die gerne mitwandern wollen.

Bitte melden Sie sich an bei Frau Petra Rixecker, 0 68 98 - 3 79 90 oder bei den oben genannten Wanderführern.

Jedes Mitglied und jeder Gast unterwirft sich durch seine Teilnahme stillschweigend der Wanderordnung des Vereins!

Sport

Mini-Spieltag der Faustballer in Klarenthal

Am Samstag, den 14.05.2004 fand auf dem Klarenthaler Faustballrasenplatz der 1. Mini-Spieltag statt.

Angekündigt hatten sich 8 Mannschaften der Klasse Mini A und Mini B. Für das Klarenthaler Nachwuchsteam war dies der erste Auftritt nach dem Gewinn der Saarlandmeisterschaft in der Hallenrunde. Gleich im ersten Spiel gegen Homburg setzten die Minis ihre Siegesserie fort und gewannen das Spiel recht deutlich.

Die nächsten 2 Spielgegner Scheidt und Eppelborn spielen in der höherklassigen Mini-A Runde, d.h. sie sind im Durchschnitt 3-4 Jahre älter und dementsprechend in ihrer körperlichen Entwicklung den Klarenthaler Minis überlegen.

Im Spiel gegen Eppelborn ließen sich die „kleinen“ Klarenthaler aber davon nicht beeindrucken. Nach hart umkämpften 20 Minuten gingen sie mit 2 Bällen Vorsprung als Sieger vom Platz und haben damit zum ersten Mal ein Spiel gegen eine MINI-A Mannschaft gewonnen. Im Spiel gegen Scheidt gelang ihnen dies aber leider nicht. Trotz hervorragender Leistungen aller Akteure konnten sie den starken Angriffsschlägen der Scheidter Spielerinnen nicht standhalten und verloren knapp.

Trotz dieser einen Niederlage konnten sich alle Spieler und Spielerinnen über ihre Leistung freuen. Man hat wieder deutlich eine Weiterentwicklung im Spielaufbau gesehen, alle Akteure wirkten sehr sicher im Überschlag und im Zusammenspiel.

Was allen noch Probleme bereitete, war das ungewohnte Spiel auf dem Rasenplatz. Hier springen die Bälle wesentlich unkontrollierter als auf dem glatten Hallenboden.

Vor den nächsten Spielen hoffen deshalb jetzt alle Mini Spieler auf gutes Wetter an ihren Trainingstag, damit sie auf dem Rasenplatz trainieren können, um sich darauf besser einstellen zu können.

Sport

Fechtsportverein Klarenthal e.V.

Saarlandmeisterschaften in Klarenthal

Am vergangenen Wochenende war der Fechtsportverein Klarenthal Ausrichter der Saarlandmeisterschaften der Jugend B und Schüler des Fechterbundes Saar. Um die zu vergebenden Einzeltitel in den verschiedenen Altersklassen kämpften 70 Einzelstarter; 14 Mannschaften gingen bei den Mannschaftswettbewerben an den Start.

Drei Einzeltitel gingen an die FSG Dillingen, zwei an die TG Rohrbach. Bei den Mannschaften errangen die Rohrbacher Fechter zwei Titel, je einer ging an die FSG Dillingen, den Fechtclub Holz und den Gastgeber FSV Klarenthal.

Mit am Start waren auch drei Klarenthaler Nachwuchsfechterinnen, die erst vor einer Woche ihre Anfängerprüfung und somit die Zulassung für Wettkämpfe abgelegt haben. Als einzige Starterinnen ohne Turnierfahrung erkämpften sich Barbara Eich und Franziska Mais die Plätze 10 und 11. Laura Kübler erreichte sogar das Finale der besten 8 und belegte am Ende den tollen achten Platz. Im Finale um die Mannschaftsmeisterschaft unterlagen sie zwar der Startgemeinschaft Dillingen/Homburg, aber da nur reine Vereinsmannschaften Meister werden können, hatten sie nicht den Turniersieg, dafür aber den Titel errungen.

Beim Internationalen Karlsberg-Turnier in Homburg verpasste Adrian Schmitt zwar knapp die Direktausscheidung der besten 16, sammelte aber wertvolle Punkte für die saarländische Juniorenrangliste.

Birgit Uder

Politik

CDU Klarenthal-Krughütte

Informationen zum Kinderspielplatz Aschbachring

In mehreren Ortsterminen hat die CDU Klarenthal-Krughütte den ersehnten Kinderspielplatz mit den Anwohnern des Aschbachringes besprochen und zuletzt auch die Planungen vorgestellt. Hierbei wurde der Baubeginn für dieses Frühjahr in Aussicht gestellt. Die Fertigstellung sollte noch dieses Jahr erfolgen. Dieser Zeitplan kann nach den neusten Erkenntnissen wohl nicht mehr eingehalten werden können. Wie auf Nachfrage dem CDU-Bezirksratsmitglied Jürgen Hettrich erklärt wurde, werden verschiedene Bau- und Instandsetzungsmaßnahmen an Kinderspielplätzen in einem Gesamtpaket ausgeschrieben. Auf diese Weise, so der Grund der Vorgehensweise, sollen die Arbeiten insgesamt günstiger durchgeführt werden können..

Für den Kinderspielplatz Aschbachring bedeutet dies, dass die bereits im Haushaltsjahr 2003 bereitgestellten Mittel nicht verloren gehen und weiterhin für diese Maßnahme zur Verfügung stehen. Die Ausschreibung der Maßnahmen wird wohl im Spätherbst 2004 erfolgen, was eine Realisierung des Spielplatzes erst im Jahr 2005 wahrscheinlich erscheinen lässt. Die beiden CDU-Bezirksratsmitglieder Roland Hoffmann und Jürgen Hettrich werden sich auch im neuen Bezirksrat dafür einsetzen, dass den Kindern des Aschbachringes einen Spielplatz nicht länger nur versprochen wird.

K-H. Federkeil

Staatsekretär Hettrich in Klarenthal am Sonntag, den 06.06.04, 10.30 Uhr - Bistro 2000, Hauptstr. 76

Saarland - Aufsteigerland / Damit unser Land eine Zukunft hat

Staatssekretär Hettrich informiert die Mitglieder des CDU OV Klarenthal-Krughütte und interessierten Bürgerinnen und Bürgern über die Trends und Entwicklungen des Saarlandes am **Sonntag, 06.06.04, 10.30 Uhr**. Das Saarland hat seine Position im Ländervergleich weiter verbessert. Grundlagen dafür waren u. a. das "Klima von Wirtschaftsfreundlichkeit", das in den letzten Jahren geschaffen wurde. Der saarländische Wirtschaftsminister Dr. Hanspeter Georgi gibt sich im Interview mit "Trends im Saarland optimistisch, wenn er auch darauf verweist, dass die wirtschaftliche "Aufholjagd" weitergehen muss. Im Saarland entstanden in den letzten drei Jahren 26.500 neue sozialversicherungspflichtige Arbeitsplätze. Im Saarland gab es in diesem Zeitraum an echten Betriebsneugründungen rd. 6.500. Und im Saarland sollen auch 2004 alle Jugendlichen, die sich ausbilden lassen wollen und die ausbildungsfähig sind, einen Ausbildungsplatz erhalten. Im Ranking unter allen Bundesländern, belegte das Saarland den Platz 1 hinsichtlich der bei den Agenturen für Arbeit gemeldeten Stellen und Bewerbern. In einer Zwangsabgabe sieht Georgi das Risiko, die bewährte Koalition der Vernunft zum Schaden der Jugendlichen zum Platzen zu bringen: "Eine Ausbildungsabgabe bringt nichts außer Bürokratie. Kein einziger Jugendlicher wird dadurch eine Lehrstelle finden." Im "Haus der Wirtschaftsförderung" finden ab 2005 Unternehmen aus dem Saarland und solche, die ins Saarland kommen wollen, ihre Partner zur Wirtschaftsförderung unter einem Dach.

Diese und weitere Themen werden angesprochen und können Sie mit Herrn Staatssekretär Hecken im offenen Dialog diskutieren.

Dazu laden wir Sie herzlich ein. Karl-Heinz Federkeil, Vorsitzender

Sbr.-Gersweiler 1-FH-Neubau Super Angebot

Vergleichen Sie Preis und Leistung!



6-7 ZKB, G-WC, Balk. ca. 146 m² Wohnfl., Pkw-Stellpl., Stein auf Stein, voll unterk., schlüsselfertig einschl. Grdst. ca. 627 m², **220.000 €** (als Ausbauhaus **155.000 €**, ELW möglich. Käufer zahlt keine Maklerprovision!



Sbr.-Klarenthal 1 FH-Neubau

5 ZKB, G-WC, ca. 132 m² Wohnfl., Stein auf Stein, voll unterkellert, schlüsselfertig, einschl. Grundstück, ruh. Seitenstr., Waldnähe, **179.800 €**

Käufer zahlt keine Maklerprovision!

IMMOBILIEN DIENHART (06 81) 9 76 72 55

Heizkosten sparen?

Beginnt bei der Dachisolierung mit Dämmstoffen von **SUPERGLASS**



Wenn Sie diese Kostenersparnis hochrechnen, sparen Sie richtig Geld und tragen aktiv zum Umweltschutz bei.

Beratung und Verkauf

Neunheuser GmbH

Trockenbau- & Estrichsysteme

Fenner Straße 56

66127 Sbr.Klarenthal

Telefon 06898/933940

Oase der Schönheit

- Gesichtsbehandlung mit Massage
- Med. Fußpflege
- Maniküre
- Vitalwickel zum Reduzieren des Körperrumfangs
- Enthaarung für Gesicht, Beine, Bikinizone
- Ayurvedische Ganzkörpermassage mit warmen Ölen
- Wimpern und Augenbrauen färben
- Typgerechtes Make Up

Sauerstoffbehandlung für Ihr Gesicht.



Claudia Denise Knipper, Karlstraße 113, 66127 Klarenthal

Fachkosmetikerin Cidesco, Tel. 0 68 98 / 37 02 06

Nail Design Mobil

Ihr mobiles Nagelstudio kommt zu Ihnen nach Hause

Telefon 06898 / 370315 oder 0171 / 8715111



Gutschein

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 20 % auf eine Neuauflage oder Auffüllung!!

Schreinerei
Michael Melchior

Meisterbetrieb für
Innenausbau
Böden und Decken
Fenster und Türen
Reparaturen aller Art

Wilhelmstraße 8a, 66127 SB-Klarenthal
Telefon: (06898) 3 14 41, Telefax: (06898) 3 14 42



**Wir bieten Ihnen Dienstleistungen im Bereich
Garten- und Landschaftsbau sowie kleinere
Erdbauarbeiten rund ums Haus
zu günstigen Konditionen**

- Pflasterarbeiten
- Baggerarbeiten, Aushub und Abtransport
- Ausführung von Mauern und Zäunen.
- Anlegen von Wegen, Plätzen,
- Hofeinfahrten
- Rasenschnitt
- Baum- und Heckenschnitt
- Laubbeseitigung
- Schnittgutabfuhr
- Neubepflanzung

TGOD GmbH
An den Ziegelhütten 25
66127 Saarbrücken-Klarenthal

Telefon: 06898 / 933 930
Fax: 06898 / 933 9318
eMail: info@tgod.de
www.tgod.de




**Kostenlose Beratung vor Ort
Telefon: 06898 / 933 930**



Redaktion Fax 0 68 06 / 800 918

ÄRGER?
mit dem
Kamin

Dann sollten Sie
uns anrufen.
Wir sind ein Fachbe-
trieb, der sich nur mit
Kaminen beschäftigt.
Wir arbeiten schnell
und preiswert und...
wir kommen natürlich
sofort.

0 68 98
9 81 60

Seit über 99 Jahren

ALLIT

Kaminstein GmbH
66126 Saarbr.-Altenkessel

Unser Mann in Europa

Liebe Saarländerinnen und Saarländer,
bei der Wahl zum neuen Europa-Parlament am
13. Juni 2004 geht es auch um saarländische
Interessen. Unser Land braucht in den kommenden
Jahren finanzielle Hilfen aus Brüssel, um neue
Arbeitsplätze und neue Ansiedlungen zu schaffen.
Dafür setze ich mich auch weiterhin ein.

Europapolitik und Kommunalpolitik sind heute eng
miteinander verbunden. Ich will, dass unsere Städte
und Gemeinden in Zukunft ihre Aufgaben gut
erfüllen können, z.B. bei der Versorgung der Be-
völkerung mit Trinkwasser. Auch dafür brauchen wir
ein starkes Europa.

Wir Sozialdemokraten stehen für ein soziales und
friedliches Europa. Dazu gehört der Kampf gegen
Armut und Ausgrenzung von Menschen in unserer
Gesellschaft wie auch das Zusammenleben ver-
schiedener Kulturen und Religionen. Das ist unser
Programm!

Geben Sie bei der Europa-Wahl am 13. Juni Ihre
Stimme der SPD und damit mir als Ihrem Europa-
Abgeordnetem aus dem Saarland.

Ihr
Jo Leinen
Jo Leinen

Mehr Infos: www.joleinen.de oder Tel. 0681/5891331



Jo Leinen **SPD Saar**

Politik

Jusos AG Saarbrücken-West

Jusos: Wählen gehen !

Die Jusos Saarbrücken-West fordern die Wählerinnen und Wähler im Stadtbezirk auf, am 13. Juni von ihrem Stimmrecht Gebrauch zu machen und ihre Vertreterinnen und Vertreter sowohl in die kommunalen Parla- mente als auch ins Europäische Parlament nach Brüssel zu entsenden. „Immer mehr Entscheidungen werden auf europäischer Ebene getroffen. Wer die Europawahl für überflüssig oder gar nutzlos hält, beraubt sich eines wichtigen Mitwirkungsrechts“, so der Juso-Vorsitzende Bernd Weber. Allerdings seien die ungenügenden Mitspracherechte des Europa- parlaments nach wie vor unbefriedigend. „Hier muss die hoffentlich bald in Kraft tretende EU-Verfassung ein klares Zeichen in Richtung Demokratie und Bürgernähe setzen“, so Weber. Wer sich aber nicht an der Europa- wahl beteilige, brauche sich auch nicht über Missstände zu beschweren. Zudem habe die saarländische SPD mit Jo Leinen einen kompetenten und renommierten EU-Politiker im Parlament, der weit über die Grenzen von Land und Bund hohes Ansehen genieße.

Als ganz zentral sieht die SPD-Nachwuchsorganisation auch die bevor- stehenden Kommunalwahlen an und erinnert: „Hier geht es um die Politik vor Ort, hier geht es darum, welche Partei sich für die konkreten Belange der Bürgerinnen und Bürger im Westbezirk einsetzt“. Wer die Wahlen am 13. Juni zu einer Protestwahl gegen die Bundesregierung machen wolle, schade nur der Politik vor Ort und damit den eigenen Interessen. „In der Stadt haben wir mit Ralf Latz und Charlotte Britz ein Superteam, im West- en soll mit Claus Theres jemand Bezirksbürgermeister werden, der eine jahrelange Erfahrung und viel Bürgernähe mitbringt“, meinen die Jusos. Die eigene Partei werde auch angesichts schlechter Umfragewerte auf Bundesebene nicht verzagen, so die Jusos, sondern werde offensiv ihre Erfolge vor Ort, ihre bekannten und kompetenten Kandidatinnen und Kan- didaten und ihr ebenso überzeugendes wie ehrliches Wahlprogramm den Menschen nahe bringen. „Wir können uns sehen lassen und wir können gewinnen“, so Weber abschließend.

SPD Klarenthal-Krughütte



Im Mühlenfeld Tut Sich Was: Kinderspielplatz in Arbeit

Am Kinderspielplatz zwischen den Siedlungshäusern von Saarberg haben die Erneuerungsarbeiten begonnen. Nach intensiven Gesprächen ist es der SPD Klarenthal-Krughütte gelungen, alle Beteiligten zu einem gemeinsamen Vorgehen zu bewegen: das Grünamt der Stadt Saarbrük- ken hat ein Ausstattungskonzept für den Spielplatz erarbeitet, die Sied- lungsgesellschaft von Saarberg setzt dieses Konzept jetzt zügig um. Die umfangreichen Arbeiten sind jetzt mit der Erneuerung des Sicherheitszau- nes zu den Anliegergrundstücken eingeleitet worden.

Die SPD Klarenthal-Krughütte sieht es als wichtig an, dass der voraus- sichtlich im Juli fertiggestellte neue Spielplatz in die Pflege der Stadt Saar- brücken übernommen wird und sich auch Paten um die Sauberkeit des Platzes kümmern. Die SPD im Bezirksrat wird sich über den Fraktionsvor- sitzenden Dr. Claus Theres dafür einsetzen.

Michael Ney, SPD – Vorsitzender

Am Sonntag den 13. Juni 2004 ist Kommunalwahl.

Gleichzeitig wählen wir ein neues europäisches Parlament.

Ihre Stimme zählt

Sie sind verhindert? Kein Problem!

Die SPD Klarenthal-Krughütte ist Ihnen gerne bei der Briefwahl behilflich. Sie können sich telefonisch jederzeit an eine der genannten Personen wenden:

Michael Ney 06898 - 93 51 10, Walter Schneider 06898 - 3 14 24
 Bernd Zerrenner 06898 - 3 23 00, Jürgen Kasper 0681 - 7 09 44 77

Ortstermin: Friedhof Krughütte

„Setzen Sie sich bitte dafür ein, dass auf dem Krughütter Friedhof eine zweite Wasserstelle eingerichtet wird“, so das an mich gerichtete Anliegen von älteren Friedhofbesuchern. Ich habe dies zum Anlass genommen, mit dem Leiter des Friedhofsamtes eine Ortsbesichtigung vorzunehmen.

Ergebnis: Da die Kosten in einem vertretbaren Rahmen gehalten werden können, wird der Krughütter Friedhof eine weitere Wasserstelle erhalten. Die entsprechenden Arbeiten werden in Kürze durchgeführt.

Walter Schneider, Stadtverordneter

**Charlotte Britz zu Gast bei der AG 60plus
 Klarenthal-Krughütte**

Am 13. Mai 2004 hielt die Arbeitsgemeinschaft 60plus im Gasthaus „Ratschenke“ ihren Kaffeenachmittag ab. Zu der gut besuchten Veranstaltung begrüßten die Vorsitzenden Hildegard Stenger und Bernd Zerrenner die Sozialdezernentin der Landeshauptstadt Saarbrücken und Kandidatin für das Amt der Oberbürgermeisterin Charlotte Britz.

„Ich will mithelfen die Landeshauptstadt zukunftsfähig zu gestalten und gemeinsam mit Ralf Latz, dem Spitzenkandidaten für die Kommunalwahl, und einem starken Team die Handlungs- und Entscheidungsfähigkeit der Stadt wieder herstellen“, sagte Charlotte Britz in Anwesenheit der Klarenthaler Kandidaten für die anstehende Kommunalwahl Michael Ney (Stadtverband), Walter Schneider, Gerd Fischer (Stadtrat) und Dr. Claus Theres, Uwe Kirwald und Elke Schmidt (Bezirksrat).

Anschließend nahmen die zahlreichen Besucher die Gelegenheit wahr, mit Charlotte Britz über viele Themenbereiche zu diskutieren.

AG 60plus, Stenger/Zerrenner

FDP Klarenthal

Spende für die Kindergärten

Die FDP Klarenthal verzichtet vor den Kommunal- und Europawahlen am 13. Juni auf kostspielige Wahlplakate.

Stattdessen spendete die Partei für den evangelischen und für den katholischen Kindergarten Klarenthal je 150,00 Euro.

Kirchliche Nachrichten

Kindergarten St. Bartholomäus stellt Vorpraktikantin ein

Der Kath. Kindergarten St. Bartholomäus Klarenthal stellt zum 01. September 2004 eine Vorpraktikantin ein.

Haben Sie Interesse am Beruf der Erzieherin?

in unserem Kindergarten erwarten Sie nette Kinder und ein kompetentes Erziehersteam.

Rufen Sie uns an oder richten eine Bewerbung an: Kath. Kindergarten St. Bartholomäus Lerchenweg, 66127 Saarbrücken-Klarenthal, Tel. 06898 / 37700

Pfadfinder St. Bartholomäus Klarenthal

Der Countdown läuft...

Pfadfinder machen sich bereit zum Großereignis

Der Stamm St. Bartholomäus Klarenthal der Deutschen Pfadfinderschaft Sankt Georg (DPSG) hat seine Vorbereitungen abgeschlossen, bald kann es losgehen.

Alle warten gespannt auf das Treffen mit ca. 1300 Pfadfindern und Pfadfinderinnen, die Freitag vor Pfingsten aus dem ganzen Bistum Trier nach Rhens reisen werden. Gemeinsam gehen sie auf Weltreise, lernen sich kennen und schlagen Brücken zueinander.

Freitag vor Pfingsten erklingt endlich das Startsignal.

Pfadfinder sind international - , sie treffen sich im Weltdorf Schongse (so der Titel für das Pfingstlager 2004) das für 4 Tage auf dem Jugendzeltplatz in Rhens seine Zelte aufschlagen wird.

Obwohl alle Teilnehmer aus unserem Bistum kommen, ist in Rhens die ganze Welt zu Gast. Der Stamm St. Bartholomäus Klarenthal stellt das Land China dar. Die Kinder und Jugendlichen haben gemeinsam mit ihren Gruppenleitern viel über China erarbeitet und gelernt. Während „Schongse“ möchten sie nun „ihr“ Land den anderen präsentieren. Deshalb gehen alle am Samstag auf Weltreise und lassen sich dabei die „Schongse“ Gemeinsamkeiten zu entdecken und Unterschiede zu akzeptieren nicht entgehen. Auch in den über 50 Workshops gibt es allerlei aus der ganzen Welt zu entdecken und auszuprobieren. Abends wird auf den Kontinenten kräftig gefeiert.

i.A. Jeanette Gusenburger



Elektro Wagner GmbH

Marlin Wagner **Technik & Vertrieb**

Service • Kundendienst • Verkauf
Hausgeräte • TV • Sat • Elektrotechnik

Krughütter Straße 71 • 66128 Saarbrücken • Fax (06 81) 9 97 03 13

Servicetelefon (06 81) 70 92 11

www.elektrowagner.de
 e-mail: mwagner@elektrowagner.de



Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

**Haben Sie etwas zu entsorgen?
 Container besorgen!**



Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwechsel
- Ölabscheideeinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken
 Tel. (06 81) 9 48 08 23




Angebot der Woche:

175/65 TR 14 Pneumant P72	33,90 €*
185/65 HR 14 Pneumant PN 550	38,90 €*
195/65 VR 15 Pneumant	49,00 €*

* Reifenpreise ohne Montage, Wuchten, Felgen, Solange der Vorrat reicht.

Unsere Leistungen:

- Inspektion nach Hersteller Vorgabe
- Bremsen instandsetzen - BREMSPRÜFSTAND - vorhanden
- Achsvermessungsanlage, modernste im Saarland
- TÜV - AU - MIT OBD
- Stoßdämpfer Prüfstand
- Fahrwerke Ein- und Umbau
- Beseitigung von Blechschäden und Lackarbeiten
- Motordiagnose mit Fehlerauslese
- Scheibenservice, Frontscheibe, Seiten- oder Heckscheibe
- Reifenservice Fabrikate aller Art mit modernsten Montage- und Auswuchtmaschinen
- Hol- und Bringservice
- Klimaanlage service

Wir sind ein eingetragener KFZ-Meisterbetrieb.
 Unser Betrieb ist nach DIN EN ISO 9001 zertifiziert.

K. Sofsky GmbH
 An den Ziegelhütten 6-8 • 66127 Saarbrücken - Klarenthal
 Telefon (0 68 98) 9 32 20

Naturheilpraxis
Christine Müller-Friedrichs
Heilpraktikerin
Traditionelle Chinesische Medizin
Akupunktur, Allergiebehandlung
Gelenk- + Wirbeltherapie Dorn - Breuß
 Termine nach Vereinbarung: 0681 / 70 22 61
 66128 Gersweiler, In der Nachtweide 21

KLAMBT & ENDRES

Peter Fischer



Friedrichstr. 31 · 66127 Sbr.-Klarenthal
 Tel.: 0 68 98 / 370 369 · Handy: 01 72 / 582 29 92

Unser Angebot

Für Senioren: Unfallversicherung, Sterbegeld;
 ohne Gesundheitsprüfung, Aufnahme bis 80 Jahre
 Für Kinder: Unfallversicherung, Unfall-Rente, Kinderversorgung
 Ausbildungsvericherung "Biene Maja"

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung der kath. Kirche



Sankt Bartholomäus Klarenthal

Pfingstsonntag, 30.05.2004, 10.30 Uhr Festhochamt mitgestaltet vom Kirchenchor

Pfingstmontag, 31.05.2004, 09.15 Uhr Hochamt

Dienstag, 01.06.2004, ab 9.30 Uhr Krankenkommunion
 Bezirk 3 Gersweiler

Mittwoch, 02.06.2004, 15.00 Uhr Seniorengottesdienst
 anschl. Seniorennachmittag im Pfarrheim

Freitag, 04.06.2004 18.00 Uhr Betstunde 18.30 Uhr Abendmesse

Sonntag, 06.06.2004, 10.30 Uhr Familienmesse anschließend Gepa-Verkauf der Messdiener, 14.00 Uhr Kindergartenfest

Hochfest Fronleichnam, 10.06.2004, 09.30 Uhr Festhochamt unter Mitwirkung der Kirchenchöre der 3 Gemeinden Für die Seelsorgeeinheit, anschließend Fronleichnamprozession, anschließend gemeinsames Mittagessen im Pfarrheim

Sonntag, 13.06.2004, 10.30 Uhr Familienmesse

Sankt Michael, Gersweiler

Pfingstsonntag 30.05.2004, 09.15 Uhr Festhochamt unter Mitwirkung unseres Kirchenchores

Pfingstmontag 31.05.2004, 10.30 Uhr Ökum. Gottesdienst in Herz-Mariä, anschl. Beisammensein im Pfarrheim

Dienstag, 01.06.2004, ab 09.30 Uhr Krankenkommunion
 Bezirk 3 Gersweiler

Mittwoch, 02.06.2004, 17.30 Uhr Rosenkranzgebet, 18.00 Uhr Abendmesse

Donnerstag, 03.06.2004, 15.00 Uhr Wortgottesdienst in der Werktagsskappelle anschl. Seniorennachmittag im Volkshaus

Sonntag, 06.06.2004, 09.15 Uhr Hochamt, 14.30 Uhr Tauffeier

Fronleichnam, Donnerstag, 10.06.2004, 09.30 Uhr Hochamt für die Seelsorgeeinheit mitgestaltet von den Kirchenchören der 3 Gemeinden in Klarenthal, anschließend Fronleichnamprozession in Klarenthal, anschließend gemeinsames Mittagessen im Pfarrheim



Herz-Mariä Ottenhausen

Freitag, 28.05.2004, 17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Samstag, 29.05.2004, 16.30 Uhr Tauffeier, 17.30 Uhr Festagsmesse

Pfingstmontag, 31.05.2004, 10.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst anschl. Beisammensein im Pfarrheim

Dienstag, 01.06.2004, 08.45 Uhr Heilige Messe, ab 09.30 Uhr Krankenkommunion Bezirk 3 Gersweiler

Mittwoch, 02.06.2004, 08.00 Uhr Schulgottesdienst für das 3.+4. Schuljahr

Donnerstag, 03.06.2004, 08.00 Uhr Schulgottesdienst für das 1.+2. Schuljahr

Freitag, 04.06.2004, 17.00 Uhr Rosenkranzgebet

Samstag, 05.06.2004, 17.30 Uhr Sonntagvorabendmesse

Dienstag, 08.06.2004, 08.45 Uhr Frauenmesse, anschließend Beisammensein im Pfarrheim

Mittwoch, 09.06.2004, 15.00 Uhr Seniorennachmittag, 17.30 Uhr Vorabendmesse vom Hochfest Fronleichnam

Donnerstag, 10.06.2004, 09.30 Uhr Festhochamt für die Seelsorgeeinheit mitgestaltet von den Kirchenchören der 3 Gemeinden in Klarenthal anschließend Fronleichnamprozession anschließend gemeinsames Mittagessen

Samstag, 12.06.2004, 17.30 Uhr Sonntagvorabendmesse

Beichte in unseren Gemeinden:

Jeweils samstags 1/2 Std. vor Beginn der Sonntagvorabendmesse in Ottenhausen Empfang des Bußsakramentes.

Bringen Sie jetzt Ihre Schäfchen ins Trockene. Anzeige
 Jeder, der für sich selbst oder seine Angehörigen schon einmal über den Abschluss einer Lebensversicherung, Sterbegeldversicherung, Ausbildungsvericherung für Kinder oder einer privaten Rentenversicherung nachgedacht hat, sollte dies schleunigst tun, am besten noch im ersten Halbjahr 2004.

Warum diese Eile? Erstens ist eine private Altersvorsorge angesichts der leeren Rentenkasse in der heutigen Situation unverzichtbar und zum zweiten lässt sich derzeit viel Geld sparen, denn: Die Bundesregierung wird die bisher steuerfreie Auszahlungen bei kapitalbildenden Lebens- und Rentenversicherungen für Verträge, die nach dem 01.01.2005 abgeschlossen werden streichen. Die Gesetzesvorlage liegt im Vermittlungsausschuss und folgt der Vorgabe des Bundesverfassungsgerichtes. Eigentlich streitet man sich nur über den Stichtag ab wann dieses Gesetz bei Neuverträgen gelten soll: 01. Juli, 01. Oktober oder 31. Dezember 2004.

Das heißt im Klartext: Der Staat will nur noch reine Rentenzahlungen fördern. Daher streicht er für alle Versicherungsprodukte, die das Kapital bei Vertragsende auf einmal auszahlen, ab dem nächsten Jahr die Steuerfreiheit. Versteuert wird dann der Ertrag mit dem persönlichen Steuersatz. Je nach Steuersatz kann dann die Auszahlung bis zu einem Drittel weniger betragen, also bei 100.000 Euro verliert man 33.000 Euro, nur weil man ein oder zwei Monate zu spät abgeschlossen hat. Von dieser Regelung ist auch unser Anlagemodell für Einmaleinzahlungen betroffen, das wir weiterhin bis zum Stichtag zu den bewährten Konditionen anbieten: 5,25 %, 12 Jahre Laufzeit, Mindestanlage 3.500 Euro. Reagieren Sie rechtzeitig. Sie können hier also viel Geld sparen. Also, schnell handeln und jetzt Ihre Schäfchen ins Trockene bringen. Sprechen Sie mit dem Gebietsleiter der Generalagentur Klambt & Endres OHG, Herrn Peter Fischer unter Telefon 06898 / 370 369 und lassen Sie sich unverbindlich und kostenlos beraten. Dadurch sichern Sie sich auf jeden Fall noch die Steuerfreiheit. Denn danach ist nichts mehr wie zuvor.



Sommerreifen

B. Pneumant

195/50-15 "V" komplett Preis

52,- €

Kfz. Meisterbetrieb

Auto f. Rosar

Warndtstr. 135

66127 Klarenthal

Tel. 06898 / 30 91 00

Wartung

Reparaturen

Inspektionen aller

Fabrikate

Autoreparaturen / Karosserie

Bekommen Sie einen Anzeiger?

Bitte melden Sie sich sofort unter
 Tel. 06806 / 800 917 oder Fax 06806 / 800 918
 oder per Email:
 info@klarenthaler-anzeiger.de
 wenn Unregelmäßigkeiten auftreten.

!!! A C H T U N G !!!

Die Nr. 12/04 erscheint am 12.06.04

Einsendeschluß : 07.06.04 um 16.00 Uhr!

Die Reihenfolge des Eingangs entscheidet.